

# DER



# KURIER

Mitteilungen des Lauterberger Schwimmklub Wiesenbek e.V. 1912  
Für seine Mitglieder Nr.116 Bad Lauterberg im Harz Dezember 2003

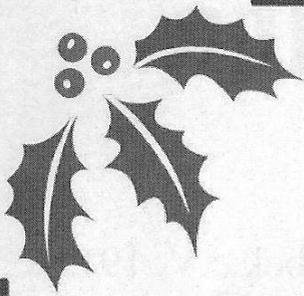
## Weihnachten 2003



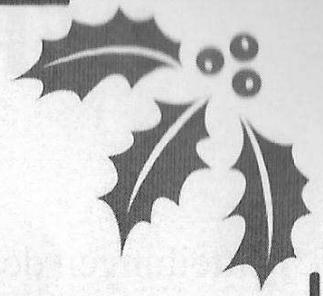
## INHALT

Bericht der 1. Vorsitzenden  
Bericht des Schwimmwartes  
Bericht des Triathlonwartes  
Bericht des Campingwartes  
Bericht des Vergnügungsausschuss  
Herausgeber: LSKW  
Berichte: Fachwarte LSKW  
Gestaltung und Zusammenstellung: Siegfried Rien

Bericht der Vorsitzende Sport  
Bericht des Skiwartes  
Bericht der Jugendwartin  
Bericht des Touristikwartes  
Glückwünsche  
Druck: Verlag Kohlmann  
Auflage 450 Stück

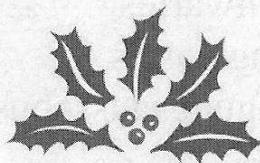


Unsere Werbeträger,  
wünschen allen Mitgliedern,  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr



Kur- Apotheke	Apotheke am Postplatz
Einhorn-Apotheke	Hubertus-Apotheke
Massage u. Bäderpraxis	Müller Heizungen
Alfonsi Lackiererei	Peix Zoogeschäft
Beckmann Hören u. Sehen	Foto Lindenberg
Bicke Juwelier	Picht Harzer Grubenlicht
Blume Opel	Riemann Kurhotel
Breme Farben	Rien Taxi u. Mietwagen
Bismarkturm Waldgaststätte	Rudolphi Modehaus
Borowski Gärtnerei	Steckel Einrichtungshaus
Chlistalla Fahrschule	Schierker Feuerstein
Eckstein Malermeister	Schwickert Kaufhaus
Enders Elektro-	Steckel Computer
Fischer Uhren-Pokale	Stork Kosmetik
Höhe Getränke	Kirchberg-Therme
Kleemann Schlachtere	Vitamar Wellenbad
Kohlmann Druckerei	Waldfrieden Gästehaus
Koch Baustoffe	Wehen Ford
Kruse Baufirma	Wiedemann Schlachtere

Wir bitten unsere Mitglieder um Berücksichtigung  
unserer Werbeträger!



# PROTOKOLL

## **Einladung zur Jahreshauptversammlung**

=====

Liebe Klubkameradinnen, liebe Klubkameraden,

die Jahreshauptversammlung zum Geschäftsjahr 2003 findet am Freitag,  
05. März 2004, 20 Uhr, im Kurhaus statt.

Hierzu laden wir Sie recht herzlich ein.

### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Ehrung der besten Sportler des Jahres
3. Genehmigung der Niederschrift der letzten Jahreshauptversammlung
4. Aussprache über die Berichte

2. Vorsitzender  
Vorsitzende Sport  
Schwimmwart  
Skiwart alpin  
Touristikwart  
Triathlonwart  
Campingwart  
Jugendwart

5. Bericht des Schatzmeisters
6. Bericht der 1. Vorsitzenden
7. Ehrungen
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung des Schatzmeisters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Neuwahlen

1. Vorsitzende  
1. Schriftführer  
Kassenprüfer

12. Antrag auf Beitragserhöhung
13. Anträge
14. Wirtschaftsplan
15. Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind schriftlich bis zum 15. Februar 2004 an Wolfgang Gödecke, Kleine Uferstr. 11, 37431 Bad Lauterberg zu richten.

Der Vorstand bittet um zahlreiches Erscheinen.

Mit sportlichen Grüßen  
Lauterberger Schwimmklub  
Wiesebek 1912 e.V.  
1. Vorsitzende

*Petra Blumme*



**MIT SICHERHEIT GUT DRAUF**

# Fahrschule Chlistalla



**PKW + Motorrad-Sicherheitstraining**

Herzberg - Gartenstraße Unterricht Di+Do 18:45 ☎ 0 55 21 / 22 67	<a href="http://www.Fahrschule-Chlistalla.de">www.Fahrschule-Chlistalla.de</a> ☎ 0171 / 7 953 176	Bad Lauterberg - Hauptstr. 82 Unterricht Mo+Mi 19:00 ☎ 0 55 21 / 22 67
--	--	--

 fair	 innovativ
 freundlich	 multimedial
 pädagogisch	 dynamisch

**Die Fahrschule für kluge Köpfe !**

## PROTOKOLL

über die Jahreshauptversammlung des LSKW Bad Lauterberg 1912 e.V. am  
14. Februar 2003 im Städt. Kurhaus.

Eingeladen wurde in der Presse mit folgender Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Ehrung der besten Sportler des Jahres
3. Genehmigung der Niederschrift der letzten Jahreshauptversammlung
4. Aussprache über die Berichte
  1. Vorsitzende
  2. Vorsitzende Sport
  - Schwimmwart
  - Skiwart alpin
  - Touristikwart
  - Triathlonwart
  - Campingwart
  - Jugendwart
5. Bericht des Schatzmeisters
6. Bericht der 1. Vorsitzenden
7. Ehrungen
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung des Schatzmeisters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Neuwahlen
  2. Vorsitzender
  2. Vorsitzende Sport
  - Schwimmwart
  - Skiwart alpin
  - Touristikwart
  1. Schatzmeister
  2. Schatzmeister
  2. Schriftführer
  - Veranstaltungsausschuß
  - Campingwart
  - Pressewart
  - Kassenprüfer
12. Bestätigung des Jugendwartes
13. Anträge
14. Wirtschaftsplan
15. Verschiedenes

## Punkt 1

Um 20 Uhr 00 eröffnet die 1. Vorsitzende Petra Blume die Jahreshauptversammlung über das Geschäftsjahr 2002. Sie begrüßt die anwesenden Klubkameradinnen und Klubkameraden. Desweiteren werden Herr Matzenauer und Herr Hille begrüßt.

Die Einladung zur Jahreshauptversammlung wurde per Post zugestellt. Außerdem wurde in der Presse mehrfach auf die Jahreshauptversammlung hingewiesen und eingeladen. Die Versammlung ist beschlußfähig. Gegen die Tagesordnung ergeben sich keine Einwände. Die Tagesordnung wird genehmigt.

Durch Erheben wird der verstorbenen Mitglieder Wilhelm Sauerbrey und Wolfgang Schubert gedacht.

Herr Matzenauer fand die 90 Jahrfeier des LSKW toll, obwohl sich der LSKW sicher einen anderen Rahmen gewünscht hätte. Er dankt dem Vorstand und allen Helfern für die geleistete Arbeit sowie den vielen Übungsleitern, ohne die ein Verein seine sportliche Arbeit nicht durchführen kann. Das "Vitamar" hat einen neuen Geschäftsführer. Herr Matzenauer macht den Vorschlag, daß sich die Vereine mit ihm an einen Tisch setzen sollten und ein offenes Gespräch geführt wird. Es wäre schlecht, wenn etwas falsch gemacht würde und deshalb das "Vitamar" geschlossen werden müßte. Man sollte sachlich miteinander reden und eine gemeinsame Lösung finden. Er wünscht der Versammlung ein gutes Gelingen.

## Punkt 2

Siegfried Rien begrüßt alle Gäste und anwesenden Mitglieder im Namen der Schwimmabteilung. Er bedankt sich bei Herrn Schaper, dem neuen Stadtwerkeleiter, für die mit ihm geführten Gespräche. Herr Schaper hat sich als glasharter Manager gezeigt, der aber auch etwas für den Schwimmsport übrig hat. Er gehört nicht zu denen, die der Meinung sind, daß man nur die Schwimmvereine aus den Bädern schmeißen muß und schon beginnen goldene Zeiten. Mit den Trainingszeiten kann der LSKW leben und den derzeitigen Stand der Leistungen halten. Bedanken möchte sich Siegfried Rien auch bei dem Stadtwerkeleiter von St. Andreasberg, Herrn Schwarzbik und dem Schwimmmeister des Panoramabades in St. Andreasberg. Dadurch wurde es den Wettkampfschwimmern ermöglicht, ein intensives Training durchzuführen. Sein weiterer Dank gilt der Firma Taxi Rien. Diese haben der Schwimmabteilung gegen ein geringes Entgelt einen Kleinbus zum Transport der Schwimmer nach St. Andreasberg zur Verfügung gestellt. Damit ist die Suche nach fahrwilligen Eltern überflüssig geworden. Erwähnenswert ist auch, daß unsere Vereinsmitglieder, die Ärzte sind, unsere Wettkampfmannschaft sportärztlich betreuen und zwar unentgeltlich. Eine ärztliche Untersuchung auf Sporttauglichkeit kostet 39,-- EURO. Abschließend möchte sich Siegfried Rien bei allen Gönnern des LSKW bedanken, die mit ihren Spenden im vergangenen Jahr den Verein unterstützt haben.

Bevor Siegfried Rien zur Sportlerehrung kommt, möchte er das Trainerteam vorstellen, denn ohne deren Idealismus wären alle sportlichen Leistungen des LSKW nicht möglich. Diese Kameradinnen und Kameraden arbeiten das ganze Jahr im Hintergrund und Siegfried Rien ist der Meinung, daß ihre Leistungen auch einmal gewürdigt werden müssen.

Die Montagsgruppen werden geleitet von unserem Übungsleiter Michael Stork. Er ist geprüfter Trainerassistent und hat seine Vorbereitungskurse A + B für den Trainer C bereits abgelegt. Er wird in der Zeit vom 11. bis 15. Juni in Hannover seinen Trainer C machen. Er wird von folgenden Betreuern unterstützt. Tom Täubert ist trotz seiner Jugend ein vielseitiger Übungsleiter, der auch bei der DLRG als Gruppenleiter tätig ist. Jan Patrik Köhler ist gleichzeitig Kampfrichter und damit berechtigt, alle Prüfungen bis zum goldenen Schwimmbzeichen abzunehmen. Er hat an einem Ausbildungskurs für kindgerechte Wettkämpfe und Kleinkinderschwimmen in Verden teilgenommen. Ein weiterer Betreuer ist Matthias Kreie aus Braunlage. Als Betreuerinnen stehen Janine Larsen, Lena Maria Levin und Nicole Müldner zur Verfügung. Bei diesen jungen Damen ist bemerkenswert, daß sie sich um ihre jüngsten Schwimmkameradinnen und Schwimmkameraden kümmern, obwohl sie selbst im vollen Leistungssporttraining stehen. Nadine Müldner hat an dem Kurs für Kleinkinderschwimmen teilgenommen und steht als Betreuerin zur Verfügung. Freitags findet der Schwimmunterricht unter der Leitung von Kornelia Rien statt. Kornelia, die selbst Schwimmerin war, ist in der Wettkampfmansschaft eine der erfahrensten Kampfrichterinnen der Stufen 1 und 2. Auch Freitags stehen ihr Tom Täubert und Jan Patrik Köhler zur Seite.

Nach Abschluß des Seepferdchens wird die Gruppe von Christina Larsen und Marion Kruse geleitet. Marion Kruse macht zur Zeit ihren Trainerassistenten. In der folgenden Gruppe wird schon einmal geschaut, welche Kinder sich für die Wettkampfmansschaft eignen. Sie stehen unter der Leitung von Kornelia Rien. Ihr zur Seite steht ihre Tochter Jessica, die ihren Assistenten vom 29.05. bis 01.06. in Göttingen macht. Lehrkurse für das Kleinkinderschwimmen und kindgerechte Wettkämpfe hat sie im letzten Jahr absolviert.

Die nächste Gruppe wird geleitet von Yvonne Blume. Sie hat auch den Lehrgang für das Kleinkinderschwimmen besucht und wird ihren Trainerassistenten mit Jessica Rien und Marion Kruse in 2 Monaten in der Tasche haben.

Nun folgt die Gruppe unseres Triathlonwartes Thomas Hickmann. Er besitzt die Trainer C Lizenz. Er ist immer noch Rekordhalter im LSKW. Die nächste Gruppe besteht schon aus erfahrenen Wettkampfschwimmern und wird trainiert von Elke Ritschel-Kotz. Sie ist eine Trainerassistentin, die selber Wettkämpfe geschwommen hat. Sie hat auch die Vorbereitungskurse A + B besucht und wird vom 11. bis 15. Juni ihren Trainer C in Hannover machen. Bleibt noch unser Trainer Ralf Larsen mit der höchsten Lizenzstufe. Er besitzt die B-Lizenz und trainiert die so genannte Andreasberggruppe. Es handelt sich hier um Aktive, die alle auf Bezirks-, Landes- und Norddeutscher Ebene schwimmen oder an Deutschen Meisterschaften teilnehmen. Ralf besitzt außerdem die Kampfrichterlizenz der Klasse genauso wie Siegfried Rien. Übrigens haben alle die am Beckenrand stehen oder im Wasser unterrichten ihr DLRG und den 8 doppelstündigen Rot-Kreuz-Kurs gemacht.

Mit dieser Trainermannschaft können wir guten Mutes in die Zukunft schauen. Siegfried Rien möchte sich bei allen diesen Idealisten bedanken. Dies sind die Garanten dafür, daß Bad Lauterberg eine Hochburg des Schwimmsportes bleibt, so wie es im Harzkurier in seiner Rückschau des Jahres 2002 gelobt wurde.

## **Bereich Schwimmen**

=====

Die Ehrungen nehmen Kornelia Rien und Siegfried Rien vor.

### Die erfolgreichsten Schwimmerinnen und Schwimmer 2003

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| 10. Lara Schifferer  | 10. Kai Hickmann     |
| 9. Eva Lapsker       | 9. Eric Bellstedt    |
| 8. Lena-Maria Levin  | 8. Heiner Kruse      |
| 7. Nicole Müldner    | 7. Robert Sellier    |
| 6. Nadine Müldner    | 6. Alexander Kotz    |
| 5. Jessica Rien      | 5. Philipp Bellstedt |
| 4. Nadine Bierwisch  | 4. Sören Koch        |
| 3. Yvonne Blume      | 3. Dominik Matiske   |
| 2. Janine Larsen     | 2. Nils Köhler       |
| 1. Daniela Bierwisch | 1. Robert Herzberg   |

Die beste sportliche Nachwuchsschwimmerin ist Yvonne Larsen. Sie ist trotz ihrer Jugend längst zu einer Leistungsträgerin des LSKW geworden. Dies hat aber auch zur Folge, daß ihre Alterskameradinnen den Ehrgeiz haben, ihr auf die Pelle zu rücken.

Der beste sportliche Nachwuchsschwimmer ist Heiner Kruse. Die Konkurrenz unter den jüngeren Schwimmern ist in den letzten Jahren größer geworden, so daß auch hier einige Bezirkszeiten fällig sind, um diesen Titel zu erhalten.

Als beste Schwimmerin wird Daniela Bierwisch geehrt. Sie hat erfolgreich an Deutschen Meisterschaften teilgenommen und ist Landesjahrgangsrekordhalterin über 50 m Schmetterling des Landes Niedersachsen.

Sportler des Jahres 2002 ist Thomas Hickmann. Er ist immer noch Rekordhalter des LSKW. Er hat die Triathlonabteilung ins Leben gerufen und zu großem Erfolg gebracht. Er ist ein fairer Sportler.

Elke Ritschel-Kotz spendet und überreicht den Fairnesspokal an Philipp Bellstedt.

Sabine Schmidt, die jahrelang das Kleinkinderschwimmen betreut hat, steht leider aus beruflichen Gründen nicht mehr zur Verfügung.

## **Bereich Triathlon**

=====

Die Ehrungen nimmt Thomas Hickmann vor.

Als Juniortriathlet wird Kai Hickmann geehrt.

Als Juniorduathlet wird Robert Sellier geehrt.

Als Seniortriathlet wird Paul Litowski geehrt.

Als Triathlet des Jahres wird Steve Scholtyseck geehrt. Er ist das Aushängeschild der Triathlonabteilung.

Thomas Hickmann freut sich, daß es bei den Jugendlichen mehr werden und nicht nur bei den Erwachsenen. Er dankt für die Unterstützung von Seiten des Vereines.

## **Bereich Ski alpin**

=====

Die Ehrungen übernimmt Kai Mirus.

Die erfolgreichsten Skifahrerinnen und Skifahrer 2002

6. Lara Kruse
5. Christina Gericke
4. Katarina Kruse
3. Marion Kruse
2. Katrin Möller
1. Konstanze Dierks

10. Dennis Bahndorf
9. Cedrik Peix
8. Sebastian Johnen
7. Heiner Kruse sen.
6. Tobias Möller
5. Clemens Dierks
4. Jason Schäfer
3. Oliver Helmboldt
2. Kai Mirus
1. Heiner Kruse jun.

Oliver Helmboldt belegte bei den Snowboardern den 8. Platz.

Dieses Jahr konnte mal wieder ein Rennen im Heibek durchgeführt werden. Kai Mirus dankt allen Helfern und Sponsoren für die Unterstützung. Auch das Interesse an der Skischule war gut. Sein besonderer Dank gilt den Helfern, die den Hang befahrbar gemacht haben.

## **Bereich Touristik**

=====

Bei der Skitourenwertung für die Saison 2001/2002 belegte der LSKW mit knapp 3.000 Punkten beim NSV den 7. Platz und beim DSV den 9. Platz. Kurt Hübner bitte alle Skilangläufer alle Touren bei ihm zu melden, damit für die nächste Saison mehr Punkte zusammen kommen.

### Punkt 3

Die Niederschrift der letzten Jahreshauptversammlung wird einstimmig genehmigt

### Punkt 4

Zu den Berichten der 1. Vorsitzenden, 2. Vorsitzende Sport, Schwimmwart, Skiwart alpin, Touristikwart, Triathlonwart, Campingwart und Jugendwart gibt es keine Fragen und Ergänzungen.

### Punkt 5

Wolfgang Gödecke gibt den Kassenbericht ab.

### Punkt 6

Petra Blume ist der Meinung, daß die voran gegangenen Ehrungen nicht durch Worte ergänzt werden müssen, denn jeder konnte vorhin sehen, welche sportlichen Leistungen im Verein verzeichnet werden können. Sie glaubt auch, daß jedem hier Anwesenden klar ist, daß solche Leistungen nur verbucht werden können, wenn alle Sportler, Trainer und die große Anzahl an Helfern an einem Strang ziehen. Besonders danken möchte sie auch der "Alberti-Stiftung", dem "Vitamart" und allen anderen Sponsoren.

Im letzten Jahr konnte Petra Blume an dieser Stelle auf das 90-jährige Bestehen des Vereines hinweisen. Auch wurde der Gründungsväter gedacht. Heute möchte Petra Blume noch einmal an den Grundgedanken erinnern. Die Leibesertüchtigung, also zur damaligen Zeitpunkt das Schwimmen, sollte einer großen Masse zugänglich gemacht werden. Die Herren wiesen sowohl auf die gesundheitlichen Aspekte wie auch auf den Kampf gegen den Ertrinkungstod hin. Besonders aber machten Petra Blume die Worte "einer breiten Masse zugänglich machen" nachdenklich. In der heutigen Zeit, in der alles Denken und Handeln nur auf Leistungen zielt, sollten wir jedoch auch einmal einen kurzen Augenblick innehalten und über die oben genannten Worte nachdenken. Gerade ein Verein von der Größe des LSKW, der in der glücklichen Lage ist, über viele Sparten zu verfügen, sollte doch an diesem Gründungsgedanken festhalten. Selbstverständlich macht es Petra Blume als 1. Vorsitzende stolz, zu hören, daß wir in unserer Mitte einen Weltmeister haben, der sich sogar in das goldene Buch der Stadt Bad Lauterberg eintragen durfte. Aber vergessen wir nicht manchmal den Einzelnen, der sich gern sportlich betätigen möchte, aber vielleicht keinen so großen Wert auf Hochleistung legt oder der einfach nur keine Lust hat sich im Training so zu schinden, wie die Erfolgreicheren. Ist dieser Einzelne nicht ein genauso wertvolles Mitglied in unserem Verein wie jeder andere. Muss es uns nicht wichtig sein, jedem Vereinsmitglied die Möglichkeit zu bieten, sich in unseren verschiedenen Sparten zu betätigen oder einfach nur an unserem Vereinsleben teilhaben zu können? Muss uns also Breitensport nicht ebenso wichtig sein wie der Leistungssport? Es muß uns wichtig sein, meint Petra Blume.

Darum möchte sie heute einmal, ganz anders als in den vergangenen Jahren, sowohl den Veranstaltungsausschuß als auch die Jugendwartin mit ihrem Jugendausschuß zu größter Initiative anfeuern und sagen weiter so, denn auch ihre Veranstaltungen und ihr unermüdlicher Einsatz trägt zu einem guten Vereinsleben bei.

### **Punkt 7**

Die Ehrungen nehmen Petra Blume und Wolfgang Gödecke vor.

Für 25jährige Mitgliedschaft werden Ingeborg Lindenberg, Maren Dietrich, Jan-Boy Dietrich, Helmut Lindenberg und Wolfgang Körbl geehrt.

Für 40jährige Mitgliedschaft werden Jürgen Freund, Ullrich Roth und Günter Scherner geehrt.

Für 10 Jahre aktiv im Leistungssport wird Jessica Rien geehrt.

Für 10 Jahre aktive Tätigkeit werden Nicole Herbst, Peter Helmboldt und Heinz Knocke geehrt.

Den Brigitta-Krüger-Wanderpokal erhält Karl-Heinz Peix für seinen unermüdlichen Einsatz für den Verein.

Klaus Maaß erhält ein kleines Präsent zum Abschied. Er war Schwimmwart und hat jahrelang die Schwimmabteilung als Trainer unterstützt.

### **Punkt 8**

Sabine Johnen und Dietmar Möller haben die Kasse geprüft. Es ergaben sich keine Beanstandungen.

### **Punkt 9**

Die Entlastung des Schatzmeisters wird beantragt. Die Entlastung des Schatzmeisters erfolgt einstimmig.

### **Punkt 10**

Die Entlastung des Vorstandes wird beantragt. Die Entlastung des Vorstandes erfolgt einstimmig.

### **Punkt 11**

Manfred Müldner steht nicht mehr zur Wiederwahl zum 2. Vorsitzenden zur Verfügung. Michael Stork wird zur Wahl zum 2. Vorsitzenden vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Kornelia Rien wird zur Wiederwahl zur 2. Vorsitzenden Sport vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Siegfried Rien wird zur Wiederwahl zum Schwimmwart vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Kai Mirus wird zur Wiederwahl zum Skiwart alpin vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

Kurt Hübner wird zur Wiederwahl als Touristikwart vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Wolfgang Gödecke wird zur Wiederwahl zum 1. Schatzmeister vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

Jens Knocke steht nicht mehr zur Wiederwahl zum 2. Schatzmeister zur Verfügung. Claudia Taylor wird zur Wahl zur 2. Schatzmeisterin vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

Ralf Larsen steht nicht mehr zur Wiederwahl als 2. Schriftführer zur Verfügung. Ursula Gröger wird zur Wahl als 2. Schriftführerin vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

Zur Wiederwahl zur Veranstaltungswartin werden Elke Hübner und Sigrid Pruschke vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

Jürgen Pruschke wird zur Wiederwahl als Campingwart vorgeschlagen und mit einer Stimmenthaltung gewählt.

Ingrid Mirus wird zur Wiederwahl als Pressewart vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

Als Kassenprüfer scheidet Sabine Johnen aus. Somit verbleibt noch Jörg Karsten als Kassenprüfer. Zur Wahl als Kassenprüfer werden Inge Holzigel und Andreas Kotz vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

#### **Punkt 12**

Yvonne Blume wurde als Jugendwartin bestätigt.

#### **Punkt 13**

Anträge sind keine eingegangen.

#### **Punkt 14**

Der von Wolfgang Gödecke vorgetragene Wirtschaftsplan für das Jahr 2003 wird einstimmig genehmigt.

#### **Punkt 15**

Um 21 Uhr 35 schließt die 1. Vorsitzende Petra Blume die Versammlung, die von 106 Mitgliedern besucht wurde.

*Petra Blume*

1. Vorsitzende

*Melanie Narwocht*

1. Schriftführerin

# Willkommen im LSKW 2003

## Schwimmsport.

Wassergewöhnung

Seepferdchen

Sportabzeichen:

Bronze

Silber

Gold

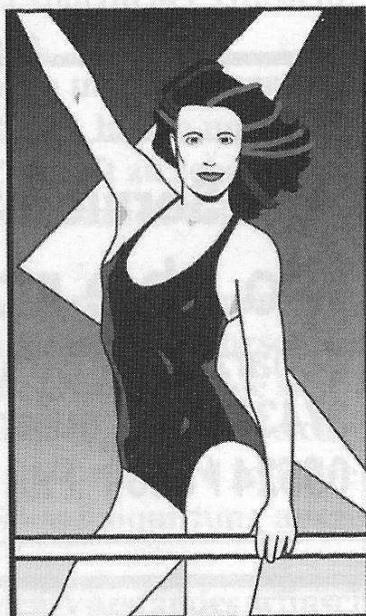
Wettkampfsport

## Triathlon:

Schwimmen

Radfahren

Laufen



## Wintersport:

Ski Alpin

Langlauf

Snowboard



Ein herzliches Willkommen allen neuen Mitgliedern im LSKW



ADORA CATHAY CASIO

# Uhren - Fischer



FLORUS TIME FORCE JACOBUS LEVANSKI

PLAYBOY

- Uhrmachermeister -

Im Dienst der Kunden

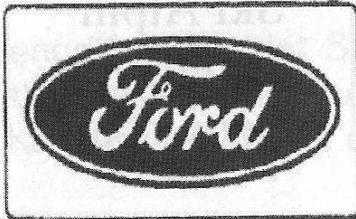
## Uhren - Schmuck - Pokale - Medaillen - Gravuren

Eigene Reparatur-Werkstatt

Hauptstr. 77 - 37431 Bad Lauterberg - Tel. Nr. (05524) 2083



## Ford Autohaus und Service Station

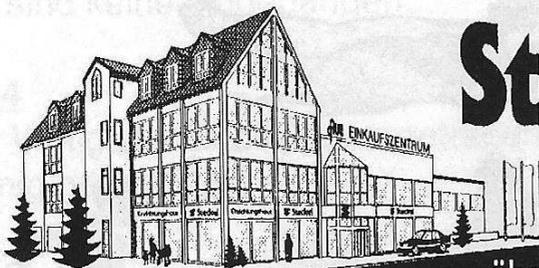


# Norbert Wehen

Scharzfelder Straße 111 - 113

37431 Bad Lauterberg im Harz

05524 / 3388 Fax 05524 / 6020



# Steckel

**topline**  
wohncollection

... schafft behagliches Wohnen

... überzeugend aktuell in Qualität und Preis!

Einrichtungshaus Steckel im **QUE** EINKAUFSZENTRUM • 37431 Bad Lauterberg • Scharzfelder Str. 91 • Tel. 0 55 24 - 40 48



# Bericht der 1. Vorsitzenden

Liebe Klubkameradinnen, liebe Klubkameraden,

Wir können wieder, in sportlicher Hinsicht, auf ein erfolgreiches Jahr Rückblick nehmen.

Auch die Verhandlungen mit den Herren vom Vitamar, Herrn Schaper und Herrn Bengs, haben uns in die Lage versetzt, hoffnungsvoll in die Zukunft zu schauen. Hierfür möchte ich mich noch einmal recht herzlich bei den o.g Vertretern des Vitamar bedanken.

Trotzdem ist aufgrund der Kürzungen von Zuschüssen, sowie Erhöhungen der Verbände, wie wahrscheinlich in vielen Vereinen, unsere wirtschaftliche Lage sehr angespannt und wir würden uns über Spenden, gleich in welcher Höhe, sehr freuen. Bei Beträgen über 50,00 Euro wird selbstverständlich unaufgefordert eine Spendenquittung ausgestellt.

Im Namen des gesamten Vorstandes wünsche ich allen Vereinsmitgliedern, unseren Sponsoren und Freunden des Vereins ein geruhames Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

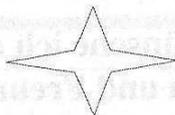
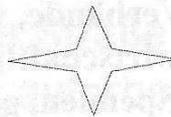
*Petra Blume*

(Petra Blume)  
1. Vorsitzende

**Peter Borowski** Dipl.-Ing  
Am Küchenbusch 2A (Am Friedhof)  
**Bad Lauterberg Im Harz**  
Telefon 05524/3420  
Blumengeschäft-Fleurop

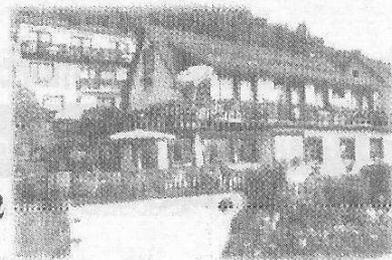


Frohe Weihnachten



*Pension Waldfrieden  
mit Gästehaus Schönblick*

Fam. Hickmann, Kirchberg 26-28  
37431 Bad Lauterberg Tel. 05524/2111 Fax 05524/89572  
Internet: [www.pensionwaldfrieden.de](http://www.pensionwaldfrieden.de)



Geführte MTB/Radtouren oder Tourenpläne.  
Herzlich Willkommen sind bei uns auch Motorradfahrer,  
für die der Harz ein "Eldorado" ist.  
Skifahren lernen?! - Skischule durch unseren staatl. Gepr. Skilehrer.



# Bericht der Vorsitzende Sport



Frohe Weihnachten,

allen Kameradinnen und Kameraden.

Das Jahr 2003 nähert sich seinem Ende entgegen, es wird Zeit, Rückschau zu halten. Der Winter 2002/2003 war das, was wir Harzer als Winter verstehen. Petrus hatte mit Kai Mirus und seinen Getreuen ein Einsehen und bescherte der Skiabteilung reichlich Schnee. So konnte der geplante Wettkampf im Haibek unter besten Bedingungen durchgeführt werden.

Thomas Hickmann, hatte auch ideales Wetter für seinen Bergsprint-Triathlon an der Talsperre. Über 100 Helfer von der freiwilligen Feuerwehr, Bergwacht, THW, Rotem Kreuz und LSKW sorgten in gewohnter Weise für einen professionellen Ablauf. Ein Wehrmutstropfen, war der schlechte Zustand der Fahrstraße vom Glockental bis zum Damm, leider konnten die Schlaglöcher nicht beseitigt werden, so das sie mit roter Farbe gekennzeichnet werden mussten, damit kein Triathlet durch Sturz zu Schaden kam. Es ist fraglich, so Thomas, ob unter diesen Bedingungen im nächsten Jahr ein weiterer Wettkampf zu verantworten ist. Für die zweite Bundesliga, die Thomas nach Bad Lauterberg zu holen bemüht ist, wird es sicherlich nicht reichen.

Auch in der Schwimmabteilung, so Siegfried läuft alles bestens. So konnten neue Trainerinnen und Trainer für alle Gruppen zur Ausbildung geschickt werden, um den gestiegenen Anforderungen gerecht zu werden. Es steht dem LSKW damit vom Wassergewöhnungsbereich bis zur Wettkampfmannschaft ein Hochqualifiziertes Trainerteam zur Verfügung. Zahlreiche Berichte im Sportbereich der heimischen Presse belegen, dass

die Schwimmabteilung von einem Erfolg zum nächsten eilt. Nun habe ich aber genug gelobt, ich wünsche allen Vereinskameradinnen und Vereinskameraden so wie allen Gönnern des LSKW ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes neues Jahr 2004.

Eure 2. Vorsitzende Sport

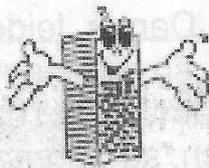


Kornelia Rien

Sie suchen günstige Angebote und eine . . .

. . . Top-Auswahl an Qualitätsbaustoffen?

**BAUSTOFFE**  
BRENNSTOFFE

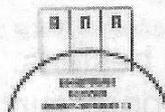


Alles für

- den Rohbau
- die Wärmedämmung
- Dach und Wand
- Garten, Balkon, Terrasse
- den Innenausbau
- Einfahrten und Wege

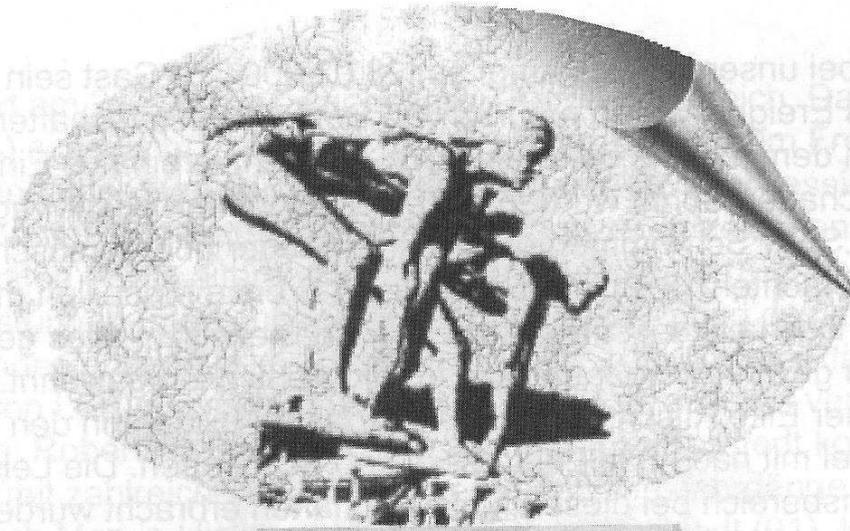
Fragen Sie doch mal nach den aktuellen Angeboten!

**WERNER KOCH** GmbH & Co. KG



37431 Bad Lauterberg im Harz Telefon 0 55 24 / 852 70  
Oderstraße 25 Fax 0 55 24 / 85 27 22

e-mail: [werner.koch@t-online.de](mailto:werner.koch@t-online.de)  
Internet: <http://www.koch-baustoffe.de>



## Bericht des Schwimmwartes

Hallo, Freunde des Schwimmsports, Triathleten und Wintersportler, das Jahr 2003 wird in einigen Tagen Geschichte sein. Welchen Geschichtswert das vergangene Jahr für den LSKW haben wird, wird das Jahr 2004 zeigen. In sportlicher Hinsicht, war es sicherlich ein erfolgreiches Jahr. Andere Entwicklungen geben Anlass zu großer Sorge. Der LSKW sieht sich immer wieder Geldforderungen der Stadtwerke ausgesetzt, so sollten wir für unseren Einladungswettkampf am 28.02.2004 für die Badbenutzung 3.000 € bezahlen, auch die Trainingsgelder sollten erhöht werden. Unsere erste Vorsitzende und die Vorsitzende Sport, Petra Blume und Kornelia Rien, konnten den Stadtwerkeleiter Herrn Schaper davon überzeugen, dass zusätzliche Geldforderungen die finanziellen Möglichkeiten des LSKW übersteigen. Es wurde festgelegt das der LSKW einschließlich bis zum Jahr 2005 für die Badbenutzung für Trainingszwecke 3.000€ zu zahlen hat, für den einmal pro Jahr stattfindenden Wettkampf sind 300€ zu entrichten. Wenn man bedenkt, dass der LSKW 20 Wochen im Jahr das Bad nicht benutzen darf, ist diese Summe doch recht beachtlich. Es bleibt anzumerken, der LSKW ist durch diese Zahlungen klar im Nachteil im Vergleich zu anderen Vereinen, die zur Ausübung ihrer sportlichen Tätigkeiten keine finanziellen Mittel aufbringen müssen.

Nun aber zum sportlichen Teil meines Berichtes.

Die Schwimmabteilung hat im letzten Quartal an mehreren Wettkämpfen teilgenommen, so waren wir am 27. September bei unseren Schwimmfreunden in Nordhausen zu Gast, es war der Erste Wettkampf nach der Wende der in Nordhausen ausgetragen wurde. Wichtig war, dass bei diesem Wettkampf neue Kontakte zu Vereinen aus den neuen Bundesländern geknüpft wurden. Die Leistungen die der LSKW bei diesem Wettkampf vorzuweisen hatte, werden sicherlich dazu beitragen, dass der eine oder andere Verein aus den neuen

Bundesländern bei unseren Wettkampf am 28.02.2004 zu Gast sein wird. Herausragendes Ereignis waren natürlich die Bezirksmeisterschaften, ausgetragen von dem mit uns befreundeten Schwimmverein aus Einbeck. Die Bezirksmeisterschaften Sprint wurden auf einer 25m Bahn ausgetragen. Die Leistungen der LSKW Schwimmer/innen waren wieder überdurchschnittlich. Unsere Aktiven Brachten 13 Gold 8 Silber und 3 Bronze Medaillen mit nach Bad Lauterberg. Das Leistungsträger wie Daniela Bierwisch, alles gewonnen haben was es zu gewinnen gab, daran hat man sich schon gewöhnt. Neu ist, das unsere Trainer Elke Ritschel – Kotz und Thomas Hickmann den Bezirksmeistertitel mit nach Bad Lauterberg gebracht haben. Die Leistungen die im Nachwuchsbereich bei diesen Meisterschaften erbracht wurden, haben alles übertroffen was ich mir erhofft habe. Heiner Kruse, Eric Bellstedt und Robert Sellier, alle Jahrgang (93) und damit zum ersten Mal berechtigt an Meisterschaften teilzunehmen haben auf Anhieb Zeiten für die Landesmeisterschaften erzielt.

**Platzierungen bei den Bezirksmeisterschaften:**

Name: Jahrgang:	50 F	50B	50R	50S	100L
Elke Ritschel-Kotz 68	1. Platz			D 35,10	
Daniela Bierwisch 85	1.Platz	1.Platz	1.Platz	1.Platz	1.Platz
Jessica Rien 85			3.Platz	5.Platz	
Nadine Bierwisch 89	4.Platz		8.Platz		
Janine Larsen 89	9. Platz	1.Platz	5.Platz	2.Platz	3.Platz
Lara Schifferer 89		7.Platz	14.Platz		14.Platz
Lena-Maria Levin 90	9.Platz				
Varinia Pöpel 91	5. Platz	7.Platz	8.Platz	8.Platz	8.Platz
Yvonne Larsen 92	11.Platz	2.Platz	10.Platz		6.Platz
Xenia Taylor 92	9.Platz		11.Platz	15.Platz	1.34,51
Thomas Hickmann 67	2.Platz		1.Platz	2.Platz	1.Platz
Robert Herzberg 88	1.Platz	8.Platz	4.Platz	7.Platz	7.Platz
Nils Köhler 90	3.Platz	7.Platz	4.Platz	4.Platz	2.Platz
Dominik Matiske 90	6.Platz	8.Platz	2.Platz	5.Platz	4.Platz
Sören Koch 91	8.Platz	10.Platz	14.Platz	14.Platz	17.Platz
Marvin Hickmann 92				D 50,27	
Eric Bellstedt 93	4.Platz	10.Platz	1.Platz		9.Platz
Kai Hickmann 93			12.Platz		11.Platz
Heiner Kruse 93		4.Platz		4.Platz	8.Platz
Robert Sellier 93	10.Platz		2.Platz	6.Platz	5.Platz

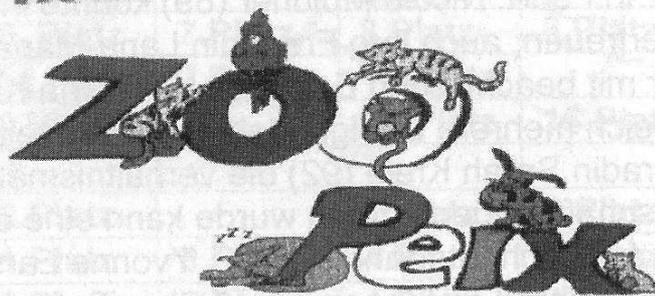
Auch in Alfeld am 26. Oktober war unsere Truppe erfolgreich, Daniela Bierwisch(85) schwamm zwei neue Vereinsrekorde über 50m Freistil in 0:27,16sek.und über 50m Rücken in 0:31,09sek. Auch bei Jessica Rien(85) ist nach langer Verletzungspause ein Aufwärtstrend zu verzeichnen, die dritte im Bunde der schon etwas älteren Damen, Nadine Müldner (87), konnte ebenfalls mit ihren Leistungen überzeugen. Die Zukunft, gehört, und das ist gut so, der nachdrängenden Jugend. Alexander Kotz (94) konnte 2 erste Plätze und einen 3. Platz für den LSKW erringen. Der sehr starke Jahrgang 93 vertreten durch Heiner Kruse, Robert Sellier, Kai Hickmann und Eric Bellstedt konnte unser Trainerteam mit zahlreichen Bestzeiten erfreuen. Die Jahrgänge 92 und 91 vertreten durch Marvin Hickmann (92) und Philip Bellstedt (91), konnten wie ihre jüngeren Vereinskameraden mit Bestzeiten aufwarten. Sören Koch(91) findet wieder Anschluss an die Vereinsspitze. Nils Köhler (90) entwickelt sich allmählich zum Leistungsträger in unserer jungen Mannschaft, er übernimmt auch Verantwortung in der Vorbildfunktion wie sein Kamerad und Freund Dominik Matiske (90) der bei diesem Wettkampf verhindert war. Robert Herzberg (88) konnte den ersten Platz über 50m Freistil für sich entscheiden, auch der 2. Platz über 50m Rücken und der 4. Platz über 50m Rücken zeigen seine gute Verfassung. Bei unseren weiblichen Wettkämpferinnen, geht es bei Nadine Bierwisch (89) steil in der Leistungskurve bergauf sie konnte über 50m Freistil ganz oben auf den Treppchen stehen. Janine Larsen, zu den im LSKW stark vertretenden Jahrgang 89 gehörend ist inzwischen zur Leistungsträgerin geworden, auch sie hat wie selbstverständlich eine Vorbildfunktion in der Schwimmabteilung übernommen. Auch Lara Schifferer ebenfalls(89) kommt immer besser in Fahrt. Nicole Müldner (89) konnte ihre Trainer durch neue Bestmarken erfreuen, auch ihre Freundin Lena-Maria Levin (90) überrascht immer wieder mit beachtlichen Erfolgen. Katharina Kruse (91) hatte bei diesen Wettkampf gleich mehrere Erfolgserlebnisse Bestzeiten betreffend, ihre Vereinskameradin Sarah Kreie (92) die verhältnismäßig, erst seit kurze Zeit in unsere Mannschaft aufgenommen wurde kann eine erstaunliche Entwicklung aufweisen. Auf die schon erfahrenen 92. Yvonne Larsen und Xenia Taylor können sich, was ihre Leistungen angeht ihre Trainer verlassen. Die Jüngsten unserer Damen, Sarah Meyer (93), Anna-Lena Lobenstein(94), Laura Kruse(95) und Anna-Lena Kreie(97) haben auch schon das Erlebnis gehabt auf den Treppchen zu stehen. Am Ende meines Berichtes möchte ich auf zwei Kameradinnen aufmerksam machen, die neben ihrer sportlichen Tätigkeit sich um unsere Kleinsten kümmern und im Jahr 2004 ihren Sportassistentenschein bauen werden, es handelt sich um Nadine Müldner und Eva Lapsker, viel Erfolg für eure neue Aufgabe.

Im letzten Kurier, habe ich das Verhalten einiger Leistungsträger kritisiert. Die Kritik bezog sich auf die Nichtteilnahme am Mc Donalds Cup in Hildesheim Bei einem Gespräch mit den Betroffenen stellte sich heraus, das der Eine bei der Errichtung eines Neubaus seine Eltern mithelfen musste, bei der anderen Person stand der 40 Geburtstag der Mutter an. Ich habe den Fehler gemacht meine Kritik nur auf diesen Wettkampf zu konzentrieren, selbstverständlich haben solche Ereignisse Vorrang. Bleibt aber weiterhin festzustellen, das Vorbildverhalten einiger Leistungsträger ist in der Vergangenheit in keiner Weise zu akzeptieren. Jüngere Vereinskameradinnen und Kameraden orientieren sich am Verhalten der älteren.

Euer Siegfried  
Schwimmwart

**Alles für Ihr Heimtier finden Sie bei :**

**AQUARISTIK  
TERRARISTIK  
HUND  
KATZE  
NAGER  
VOGEL**

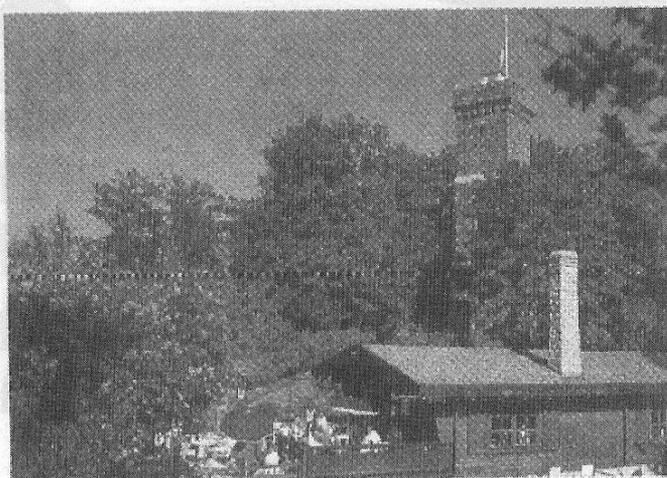


Hauptstraße 83  
37431 Bad Lauterberg im Harz  
Tel. & Fax : 05524 / 2012  
Mobil 01712313134 od. 01705417696  
e-mail : zoo-peix@gmx.de

ab 01.10.2000  
[www.zoo-peix.de](http://www.zoo-peix.de)

## Vereinsrekorde des LSKW 2003

Weiblich:			
50m	Freistil	Daniela Bierwisch	0:27,16
50m	Brust	Konstanze Haue	0:34,24
50m	Rücken	Daniela Bierwisch	0:31,09
50m	Schmetterling	Daniela Bierwisch	0:29,69
100m	Freistil	Daniela Bierwisch	0:59,88
100m	Brust	Konstanze Haue	1:16,72
100m	Rücken	Daniela Bierwisch	1:11,42
100m	Schmetterling	Daniela Bierwisch	1:08,53
100m	Lagen	Daniela Bierwisch	1:10,12
200m	Freistil	Daniela Bierwisch	2:16,06
200m	Brust	Konstanze Haue	2:50,36
200m	Rücken	Simone Trinks	2:36,90
200m	Schmetterling	Daniela Bierwisch	2:44,38
200m	Lagen	Daniela Bierwisch	2:35,01
400m	Freistil	Daniela Bierwisch	5:06,01
400m	Lagen	Daniela Bierwisch	5:44,44
800m	Freistil	Daniela Bierwisch	10:46,56
1500m	Freistil	Daniela Bierwisch	20:07,18



### Waldgaststätte Bismarckturm

Bad Lauterbergs höchstgelegene Gaststätte  
mit Aussichtsturm und  
herrlichem Rundumblick über den  
Harz und das Kneippheilbad.

Ganzjährig täglich geöffnet von 9.00 bis 20.00 Uhr.

Durchgehend warme Küche -  
hausgebackener Kuchen - Eisspezialitäten.

Für private Feiern in gemütlicher  
Atmosphäre bestens geeignet.

Telefon + Fax (0 55 24) 8 08 61

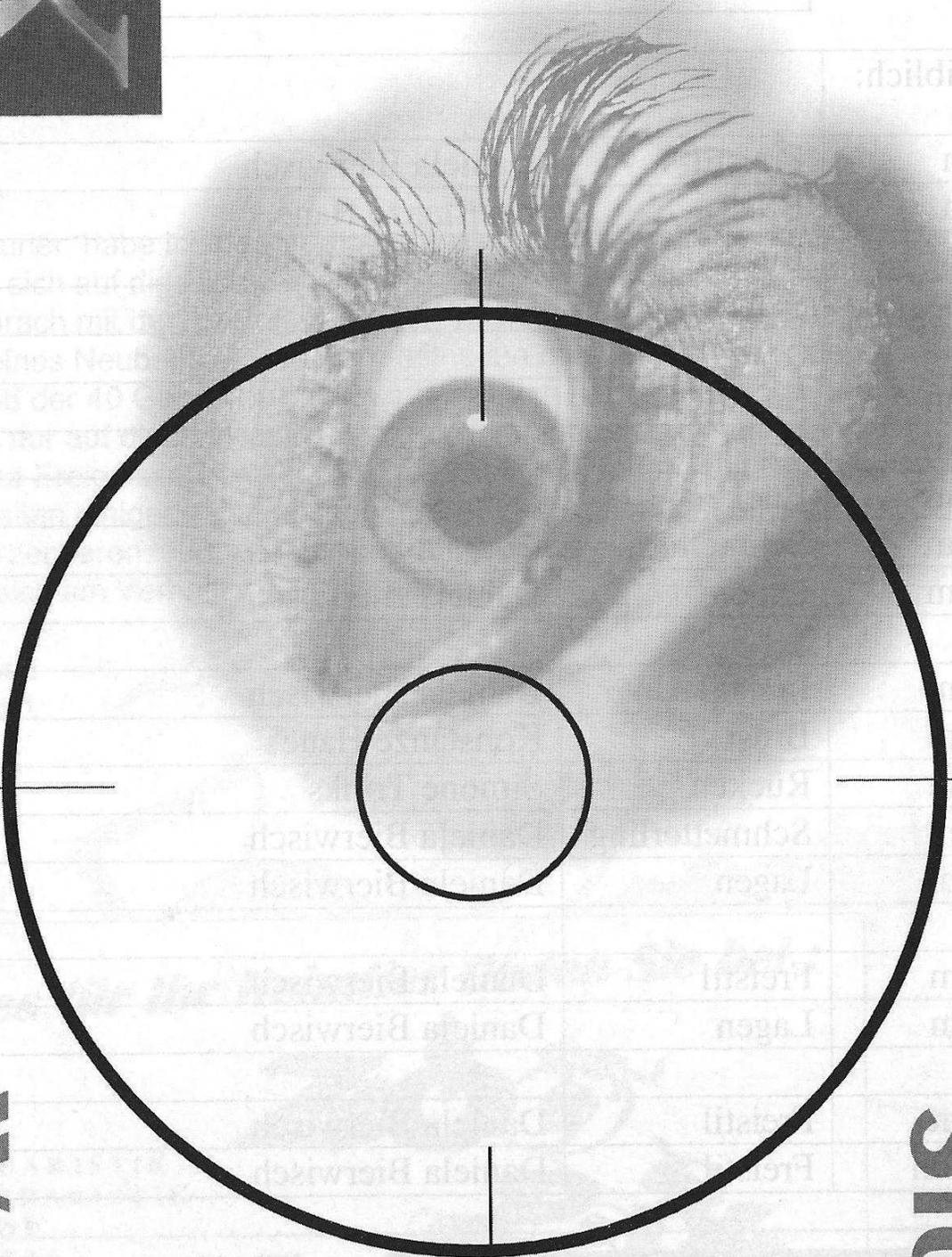
**SICHERES**

**AUGE**

**FÜR**

**IHRE**

**WERBUNG**



## Vereinsrekorde des LSKW 2003

Männlich:			
50m	Freistil	Dennis Boger	0:26,08
50m	Brust	Burkhard Fischer	0:32,60
50m	Rücken	Thomas Hickmann	0:31,00
50m	Schmetterling	Dennes Boger	0:28,82
100m	Freistil	Dennis Boger	0:58,27
100m	Brust	Burkhard Fischer	1:11,60
100m	Rücken	Thomas Hickmann	1:08,50
100m	Schmetterling	Dennis Boger	1:05,22
100m	Lagen	Dennis Boger	1:07,45
200m	Freistil	Dennis Boger	2:12,91
200m	Brust	Burkhard Fischer	2:44,60
200m	Rücken	Dennis Boger	2:30,86
200m	Schmetterling	Dennis Boger	2:35,68
200m	Lagen	Dennis Boger	2:29,66
400m	Freistil	Reiner Freise	4:40,50
400m	Lagen	Dennis Boger	5:30,09
800m	Freistil	Reiner Freise	9:59,50
1500m	Freistil	Steve Scholtysek	19:11,31

**Getränke-Fachgroßhandel**

***Höche***

Bad Lauterberg, Hauptstraße 223 und 219  
 St. Andreasberg, Schützenstraße 36, Telefon (055 82) 18 86  
 Barbis, Dolomitstraße 4, Telefon (055 24) 9 21 50, Fax 67 60

## **Einkaufen wird zum Erlebnis**

*Bachen und Kochen  
Der gedeckte Tisch  
Schenken und schönes Wohnen  
Spiel & Spaß  
Heimwerken und Basteln  
Balkon und Garten*

**S** Treffpunkt für die ganze Familie  
**SCHWICKERT**

Bad Lauterberg · Tel. (055 24) 92 34-0  
Hauptstraße 88 - 92

*...weit und breit  
die Nr. 1!*

NEU 600 m<sup>2</sup> · NEU 600 m<sup>2</sup> · NEU

Man kauft gut bei...

**Rudolphi**  
**IHR MODEHAUS**  
**Sport**  
BAD LAUTERBERG

*Köstliche Ideen aus Fleisch*

**Hans**  
**Wiedemann**

Fleischereifachgeschäft

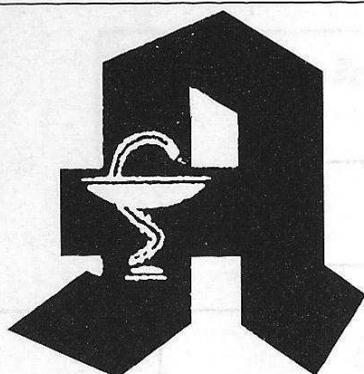
Wurst- u. Schinkenvariationen aus eigener Herstellung  
Kompetenz und Service      Geschenkservice  
in der 4. Generationen      & Paketversand

37431 Bad Lauterberg · Hauptstrasse 101 · Tel: 05524/2172

Fax: 05524-80922    eMail: [WiedemannWurst@aol.com](mailto:WiedemannWurst@aol.com)

## Staffelrekorde des LSKW 2003

Weiblich:			
4*50m	Freistil	Daniela Bierwisch, Lena- Maria Levin, Nadine Bierwisch, Janine Larsen	02:01,55
4*50m	Brust	I.Blume, J.Larsen, D.Bierwisch, Y.Blume	02:38,24
4*50m	Rücken	J.Rien, N.Bierwisch, I.Blume, D.Bierwisch	02:23,40
4*50m	Schmett	Ko.Haue, D.Bierwisch, I.Blume, Ka.Haue	02:26,30
4*50m	Lagen	J.Rien, I.Blume, D.Bierwisch, Y.Blume	02:17,31
4*100m	Freistil	J.Larsen, J.Rien, I.Blume, Y.Blume	04:42,67
4*100m	Brust	Ko.Haue, J.Rien, S.Hettich, D.Bierwisch	05:51,38
4*100m	Rücken	J.Rien, I.Blume, Y.Blume, D.Bierwisch	05:26,30
4*100m	Schmett	Y.Kemmling, C.Knocke, S.Fischer, K.Herzbe	05:24,60
4*100m	Lagen	J.Rien, I.Blume, Y.Blume, D.Bierwisch	05:06,66
4*200m	Freistil	J.Rien, I.Blume, D.Bierwisch, Y.Blume	10:56,76
Männlich:			
4*50m	Freistil	C.Rinne, A.Werter, M.Prüfer, D.Boger	01:50,98
4*50m	Brust	C.Schäfer, B.Fischer, D.Ederleh, M.Kleinert	02:27,40
4*50m	Rücken	M.Schulz, D.Boger, C.Rinne, M.Prüfer	02:31,50
4*50m	Schmett	D.Boger, C.Rinne, T.Schulz, M.Schulz	02:11,27
4*50m	Lagen	M.Prüfer, C.Rinne, D.Boger, A.Werter	02:05,67
4*100m	Freistil	T.Hickmann, R.Freise, B.Fischer, C.Schäfer	04:06,60
4*100m	Brust	B.Fischer, D.Ederleh, M.Kleinert, R.Freise	05:12,80
4*100m	Rücken	T.Hickmann, R.Kemmling, C.Schäfer, B.Fischer	05:01,10
4*100m	Schmett	B.Fischer, C.Schäfer, O;Dose, R.Freise	05:02,90
4*100m	Lagen	T.Hickmann, D.Ederleh, B.Fischer, C.Schäfer	04:40,30



**Arzneimittel  
aus der Apotheke**

*Hubertus-Apotheke*

Apotheker Klaus Mirus

*Kur-Apotheke*

Apotheker B. Artmann

*Apotheke am Postplatz*

Inh. Dr. Christian Sellier

*Einhorn-Apotheke*

OT Barbis Apotheker P. Oelkrug

**Ihr Apotheker –  
Berater für Arznei und Gesundheit**

## Bericht der Jugendwartin

Nach der Jahreshauptversammlung der Jugend in Januar ging es mit der Arbeit gleich so richtig los. Der Jugendausschuss, bestehend aus Jessica Rien, Nadine Müldner, Patrick und Nils Köhler, und ich führen im Februar zum Landesjugendtag. Dieses Treffen ist immer sehr lehrreich, da man sich mit anderen Jugendlichen über das Thema Jugendarbeit austauschen kann. Man bekommt Informationsmaterial über Seminare bzw. Lehrgänge, zu denen man sich immer recht früh anmelden muss. Hinzu kommt, dass wir dadurch den Verein nach außen hin präsentieren und zeigen können „Leute, der LSKW ist noch immer am Ball“. Außerdem wird an diesem Tag der Landesjugendwart und sein Gremium gewählt.

Am 24. Mai fand das Stadtfest unter der Leitung des Vereins für Handel und Gewerbe statt. Auch hier zeigte sich der LSKW wieder einmal von seiner besten Seite. Durch Präsentationstafeln wurde auf unseren Verein aufmerksam gemacht. Highlight dieses Tages waren jedoch die Animationstänze. Nach anfänglichem Zögern ließen sich nicht nur die Kinder, sondern auch ihre Eltern anstecken. Es dauerte also nicht sehr lange und vor „Trüters Café“ tanzte man zu den Klängen, die aus den Mammutlautsprechern von Alex und Isabell kamen. Nachdem unsere „Animateure“ Philipp, Nadine, Jessica und ich dann auch noch eine Polonese anführten, war die Stimmung auf ihrem Höhepunkt und selbst die Bedienungen im gegenüberstehenden Bierwagen tanzten und sangen mit. Ich denke, die Veranstaltung war ein voller Erfolg. Für ihre stete Einsatzfreudigkeit möchte ich mich an dieser Stelle auch bei den Erwachsenen Claudia Taylor, Michael Stork, Kornelia und Siegfried Rien, Isabell Blume und Alexander Rüniger und natürlich auch bei meinen Eltern recht herzlich bedanken.

Vom 20 - 22 Juni hatte das Freibad in Scharzfeld Jubiläum. Auch hier war die Jugend eingeladen. Am Freitag Nachmittag bezog eine kleine Gruppe des LSKW die für uns vorgesehenen Zelte. Unsere Nachbarn waren erfreulicherweise die Mitglieder des MTV Osterode und so hatten wir sofort Anschluss. Nach dem Abendbrot, einer Nachtwanderung und fröhlichen Klängen am Lagerfeuer begaben wir

uns in unsere Zelte, den am Samstag fanden Wettkämpfe im Schwimmen mit Springen mit einem Touch zur Leichtathletik statt. Auch hier konnten wir unseren Verein würdig vertreten eine gehörige Anzahl von Pokalen mit nach Hause nehmen.

Unser traditionelles Zelten fand in diesem Jahr wieder auf dem Gelände des Vitamar statt. Am Freitag wurden die mitgebrachten Zelte aufgebaut und alle waren schon sehr auf unser Programm am Samstag gespannt, denn es wurde vorher nicht viel verraten. Samstag nach dem Frühstück bestiegen wir unsere Fahrräder und es ging ab nach Scharfeld. Von hier wurde Günter Blume abgeholt, der neben Elke Rietschel-Kotz, unserer Erwachsenenbetreuer (für Fahrradpannen) war. Von hier ging es quer durch die Feldflur in Richtung Rhumequelle. Unser Günter sowie Nils Köhler kamen mehrere Male zum Einsatz, denn so manches Fahrrad war eben nur Stadtverkehr gewöhnt. Auf halber Strecke empfingen uns Kornelia Rien und Petra Blume mit herrlich frischen Getränken. Nach einer Rast an der Rhumequelle begaben wir uns wieder nach Scharfeld. Hier überraschten uns Kornelia und Petra mit einer zünftigen Nudelsuppe mit Würstchen. Nach dem Mittagessen fuhren wir ins Freibad Scharfeld, wo alle ausgelassen im Wasser toben konnten. Müde und kaputt begaben wir uns gegen 17.00 Uhr wieder auf den Weg zum Vitamar. Leichtes Stöhnen begleitete uns auf diesem Heimweg, denn wir hatten ca. 50 km mit dem Fahrrad zurückgelegt (sind wir nicht alle Sportler?).

Im September fuhren wir ins Phantasialand. Die Fahrt war zwar ein bisschen anstrengend, wir wurden jedoch nur die Attraktionen in diesem Park entschädigten uns jedoch. Es ist schade, dass nur 41 Personen an der Fahrt teilgenommen haben, denn solche „Großveranstaltungen“ können nicht jedes Jahr durchgeführt werden. Über unser Winterprogramm werde ich im nächsten Kurier berichten und wünsche allen Mitgliedern und Freunden des Vereins schon heute ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen fleißigen Weihnachtsmann und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Bis bald

*Yvonne Blume*

Eure Yvonne  
Jugendwartin

# Kirchberg Therme

**Kirchberg 7 - 11 37431 Bad Lauterberg**

Tel. (0 55 24) 8 59-0 Internet: //www.gollee.de

*Sauna- &  
Badeparadies*



*erholen - regenerieren - auffrischen*

3000qm subtropische Pflanzenwelt, Wildwasserbach, Wasserfälle, Liegebuchten, Massagedüsen und Bodensprudler in 29°C, 34°C und 36°C warmen Thermalsole- und Süßwasserlagunen, Fitneßraum, Tennishalle, Kegelbahnen und Therapiezentrum. Original finnisches Saunadorf mit 6 Saunen (Bio-, 60°C, 80°C, 100°C, Außensauna und Dampfbad, textiltfreiem Saunagarten, Außenbecken und einzigartigem Schneeparadies.

**Öffnungszeiten:**

**Werktags 10.00 - 22.30 Uhr Sonn-/ Feiertags 9.00 - 22.30 Uhr**

**SUPERSCHNELL+SUPERGUT**

**Farbbilder**  
ab **1 Stunde**  
auch von digital

Alles für die  
digitale Fotografie

Farbfotokopien  
bis DIN A3

**FOTO Lindenberg** Fachgeschäft u. Studio

Postplatz 1 · Bad Lauterberg · Tel.: 0 55 24 - 33 01

[www.FotoLindenberg.de](http://www.FotoLindenberg.de)



**Frohes  
Fest!**



*Unsere Ideen für Ihr Gebäude*



**HEINRICH KRUSE**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

37431 BAD LAUTERBERG IM HARZ  
ODERTAL 8 ☎ 05524/3550 ☎ 1687



Hallo liebe Sportler,  
zu ende, Ihr habt Euch  
wenn ihr jetzt nicht den  
könnt Ihr Euch  
Saison vorbereiten. Wer  
Jahrestrainingsplan  
bei mir melden.

groß und klein. Das Jahr geht  
alle etwas regeneriert und  
Winterschlaf einläutet, dann  
vernünftig auf die nächste  
für die Saisonplanung bzw.  
Hilfe braucht kann sich gerne

Die Saison 2003 ging  
um den Bike Point Pokal sowie für die „Kurzen“ mit dem Thermi Cup zu ende. In  
Lasfelde und Freiheit wurde es noch einmal spannend. Waren doch Robert Sellier,  
Kai Hickmann, Eric Bellstedt und Heiner Kruse dicht zusammen in der  
Gesamtwertung. Robert war eigentlich nicht mehr einholbar, aber beim Duathlon  
kann vieles geschehen.

mit der Harzer Duathlon Serie

Eric hatte schnell gelernt, das man, wenn man viel schaltet beim Radfahren,  
schneller ist und zeigte dies schon in Lasfelde. Augen zu und durch das Rad-  
Getümmel war sein Erfolgsrezept in Freiheit und somit kam er hinter Robert aber  
vor Kai und Heiner auf den 2. Platz der Gesamtwertung. Beim Rennen um den  
Platz 3 konnte Kai seine Erfahrung ausspielen und legte seinen Schlusspurt  
rechtzeitig ein. Heiner bewies Kämpferqualitäten und wird sicherlich nächstes Jahr,  
mit etwas mehr Techniktraining, den anderen das Fürchten lehren.

Nick Bellstedt der ungekrönte Liebling der Zuschauer kam auf Platz 5.  
Marcel Werger sowie Verena Sellier kamen zu ihrem 1. Einsatz im Duathlon Cup

Platz 3 in der Mannschaftswertung bis 10 Jahre errangen Robert Sellier, Eric  
Bellstedt und Kai Hickmann.

Bei den Größeren musste sich Philip Bellstedt schon über die längeren Strecken  
beweisen und tat dies mit einem guten 8. Platz.

Die Herren gingen mit einem 1. Platz für Paul Libitowski, Martin Gückel und  
Matthias Göllnitz nach Hause.

Paule errang den gesamt 3. und AK 40 1. Platz

Martin den gesamt 8. und AK 19 1. Platz

Matthias den gesamt 9. und AK 30 4. Platz

Christian Sellier kann jetzt nach seinen ersten Triathlonerfahrungen auch beim  
Duathlon mitreden.

Somit war der LSKW die 2. größte Mannschaft bei den Duathlon Serien

Steve Scholtyseck will es nächstes Jahr noch einmal wissen. Er hat seine Vorbereitungen dafür schon voll begonnen. Denn Meister werden im Winter gemacht!! Schauen wir mal!

In der Laufserie um den Südniedersachsen Cup liegt Paul Libitowski im Moment auf Platz 1 in der stark besetzten AK 40. Wir wünschen Ihm viel Erfolg für die nächsten Wettkämpfe.

Zum Abschluss noch einer für Insider: „... übrigens legt Euch nicht mit Kühen an Ihr könntet den kürzeren ziehen“

Schöne Weihnachtszeit

Euer Thomas



**Sicht  
verschwommen?**

**Nie wieder! Hier ist endlich die Lösung.**

**Gator – die neue optische Schwimmbrille für den Brillen- und Kontaktlinsenträger. Für mehr Sicherheit im Wasser.**

- Dioptrienstärken bis -8 verfügbar
- Modelle auch für Kontaktlinsenträger
- Hervorragende Paßform
- Individuelle Ausstattung nach Wahl

Exklusiv im Optikerfachhandel.

**Optik  
Beckmann**  
Sehen + Hören  
Hauptstraße 107  
37431 Bad Lauterberg  
Telefon (05524) 3626

## Bericht des Campingwart

Die Camping-Saison 2003 ist beendet.

Trotz des schönen Sommers hatten wir nur wenige Durchgangscamper. Auch sind noch freie Stellplätze für Wohnwagen auf unseren Platz zu vergeben.

Vom Platzwart- Ehepaar Barz und einigen Campern wurde sehr viel Arbeit zur Verschönerung des Campingplatzes geleistet, wofür ich mich hiermit herzlich bedanke.

Der Platz ist jetzt winterfest.

Uns und unseren Campern wünsche ich ein Frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Jürgen Pruschke

### *Öffnungszeiten*

MO., DI., DO. 8.00 - 18.00 Uhr  
MI., FR. 8.00 - 12.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

### *Physiotherapie*

### *Massage und Bäderpraxis*

*Daniela Krüger - Marina Lapsker*

**Hausbesuche - Altenheimbetreuung**  
**Zugelassen zu allen Kassen**

38700 Braunlage  
relaxa hotel Harz - Wald  
Karl Röhrig - Str. 5 a  
Telefon 05520 - 929147



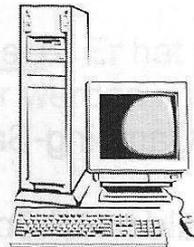
## Steckel - Computer, Hard - u. Software

Oderfelder Straße 54 ? 37431 Bad Lauterberg / Barbis

### Wir bieten:

- ? Beratung
- ? Verkauf
- ? Problemlösungen

Komplett - PC' s  
Auf - / Umrüstung  
Hard - u. Software  
Telekommunikationszubehör  
ISDN, Handy, u.v.m



<http://www.steckel-computer.de>

Angebote und Beratung unter :

Tel. 05524 / 999790 ? Fax 05524 / 999791 ? eMail [service@steckel-computer.de](mailto:service@steckel-computer.de)

**Autolackiererei - Karosserie-  
instandsetzung**

**GIOVANNI**

**Mobil:**  
**0170 / 90 90 307**



# ALFONSI

**(0 55 24) 36 64 Fax: (0 55 24) 93 18 24**

**37431 Bad Lauterberg/Barbis  
Dolomitstr. 17**

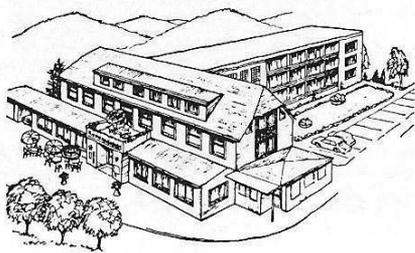
**Unfallwagenreparatur  
aller Fabrikate**



# Hotel Riemann

INHABER SIEGMAR RIEMANN

★ ★ ★



Sebastian-Kneipp-Promenade 1

37431 Bad Lauterberg im Harz

Telefon (0 55 24) 92 79-0

Fax (0 55 24) 34 48

Internet:

[www.touronline.de/harz/hotel/riemann](http://www.touronline.de/harz/hotel/riemann)

## Bericht des Veranstaltungsausschusses

Liebe Vereinsmitglieder,

auch in diesem Jahr haben ein paar interessante Veranstaltungen stattgefunden. Hier ein Rückblick auf das Jahr 2003.

Begonnen hat es mit dem traditionellen Skat- und Knobelabend am 17.04. in den Jägerstuben ( 28 Teilnehmer).

Zur Walpurgisfeier fanden sich nur 13 Teilnehmer auf dem Bismarckturm ein.

Der Seniorennachmittag am 7.5. fand nicht so viel Resonanz wie beim Start im Vorjahr. Leider fanden sich nur 12 Personen zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen ein.

Die Eisenbahnfahrt am 24.5. durch den Thüringer Wald mit Besichtigung der Marienglashöhle war mit ca. 30 Teilnehmern ausgebucht.

Der letzte Termin steht noch aus. Am 13.12. treffen wir uns um 19:30 Uhr in der Schulstrasse an der Linde und wandern gemütlich zum Bismarckturm, um ein paar frohe Stunden zu verbringen.

**Mein besonderer Dank gilt nochmals all den Frauen, die uns immer wieder mit ihren leckeren Kuchen bei unseren Veranstaltungen unterstützen.**

Ich wünsche allen Mitgliedern und deren Familien ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Elke Hübner

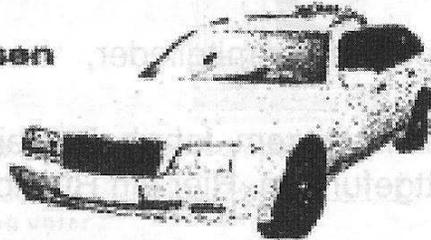
# Andreas Rien

# TAXI

Dr.-Bodo-Otto-Straße 1  
37431 Bad Lauterberg  
Tel. 0 55 24 / 15 15 o. 22 44

MIETWAGEN

- Krankenfahrten für alle Kassen
- Rollstuhlfahrten
- Stadt- und Fernfahrten
- Kurierfahrten
- Kleinbus (8 Personen)
- Kindersitz



Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

**☎ 0 55 24 / 15 15 o. 22 44**



# Breme

... leistungstark durch

# heindecor

**Fachgeschäft für Farben · Tapeten ·  
Bodenbeläge · eigene Verlegeabteilung**

37431 Bad Lauterberg, Scharzfelder Str. 63, Tel. 0 55 24/20 26, Fax 0 55 24/8 07 86

## Beliebte Harzspezialitäten

*Harzer  
Grübenlicht*  
wird per Hand Per

aus erlesenen Kräutern  
vollwärtiger Harmonie  
holzfaßgelagert

*Köhler  
Liesel*

aus Waldbeeren

*Facjquell  
Aquavit*

Klare Spezialität  
verfeinert mit  
edlen Destillaten

## Manfred Picht

37431 Bad Lauterberg • Spirituosenfabrik

Fax (0 55 24) 34 48

Internet

[www.touristina.de/harz/hotel/nemann](http://www.touristina.de/harz/hotel/nemann)

## Bericht des Tourenwartes

Wanderung: Unsere leicht zu gehende ca. 3-stündige Wanderung am 22.6. führte uns über den Heikenberg, um den Liethberg und den großen Scheffelskopf zum Grillplatz Augenquelle. Dort verbrachten wir noch ein paar fröhliche/gemütliche Stunden bei Gegrilltem und gekühlten Getränken.

Die offiziellen Ergebnisse der Langlaufsaion 02/03 liegen uns noch nicht vor und werden zur Jahreshauptversammlung bekannt gegeben.

Zur neuen Langlaufsaion gelten wieder die bekannten Regeln: Bei ausreichender Schneelage treffen wir uns jeden Sonntag um 9:00 Uhr an der Sparkasse (Hauptstelle) und fahren in Fahrgemeinschaften zu unserer jeweils wechselnden Laufstrecke.

Kurt Hübner

Wir führten aus: Maler- und Tapezierarbeiten

**Eckstein** Ulrich  
**Malermeister** 

Hauptstraße 185 + Odertal 26 - 37431 Bad Lauterberg

Tel. (05524) 48 13 - Fax (05524) 89 305

eMail [mail@maler-eckstein.de](mailto:mail@maler-eckstein.de) - Web [www.maler-eckstein.de](http://www.maler-eckstein.de)

- Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
- Fußbodenverlegearbeiten
- Fassadensanierung
- Wärmedämmverbundsysteme
- Sandstrahlarbeiten
- Beschriftungen
- Lackierarbeiten
- exklusive Sondertechniken
- Fassadengestaltung am Computer



Ihr Fachgeschäft  
für gutes Sehen!



Juweller  
**Bicke**

Uhren, Schmuck und  
viele andere Geschenke

— Am Parkplatz in der Hauptstraße —

Elektro-Technik    Kundendienst    Sicherheits-Technik  
Installation    Beleuchtung    Telekommunikation

**ELEKTRO-ENDERS**

MEISTERBETRIEB

Zeichenstraße 96 · Telefon (0 55 24) 62 29 · Bad Lauterberg



**MÜLLER  
ZAUNICK**

HEIZUNG · KÜCHE · BAD  
AUSSTELLUNG

Thomas Müller  
Zentralheizungs- und  
Lüftungsbaumeister

Zollweg 3-4 · 37431 Bad Lauterberg  
Telefon (0 55 24) 93 10 44  
Telefax (0 55 24) 93 10 46  
e-mail: Mueller-Zaunick@t-online.de  
Internet: www.Mueller-Zaunick.de

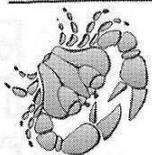
# Glückwünsche

Herzlichen Glückwunsch allen Kameradinnen und Kameraden, die in diesem Vierteljahr Geburtstag haben. (In dieser Rubrik, werden nur die Jubilare genannt, die in diesem Jahr eine runde Zahl von Jahren vollenden.)



05.01. Beatrice Bursch

05.01. Wolf Ließmann

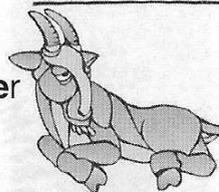


06.01. Johanna Sassenberg

07.01. Katharina Rögener

09.01. Dr. Christa Freund

11.01. Amelie Bohne



12.01. Celine Höche

18.01. Lara Wenderoth

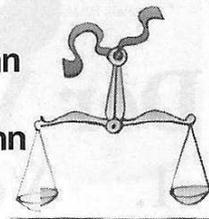


20.01. Lars-Peter Helmboldt

22.01. Selina Küchemann

23.01. Annika Nüsse

26.01. Andreas Hickmann



28.01. Norbert Döberich

29.01. Knut Chlistalla

29.01. Kornelia Rien

04.02. Ursula Beilstedt

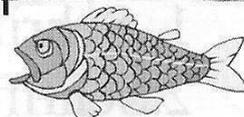
04.02. Klaus Bierwisch

08.02. Alexander Michael



18.02. Mark Nieuwenhuis

18.02. Eicke Schröter

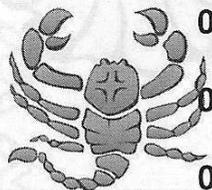


22.02. Petra Coesfeld

22.02. Ute Groth

24.02. Melissa Sticke

03.03. Hans Christian Metzger



04.03. Andrea Lampe

05.03. Beatrix Schäfer

06.03. Olaf Brunnemann

07.03. Sebastian Keck



06.03. Brigitte Knocke

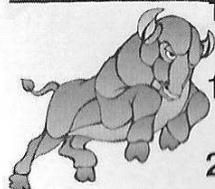
09.03. Ellen Liebenehm

13.03. Heidi Petrusky

15.03. Martin Guckel

16.03. Lana Rentzsch

16.03. Sarah Schindler

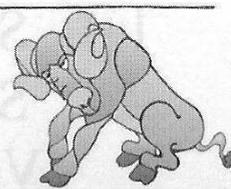


17.03. Kai Braun

21.03. Brigitte Helmboldt

21.03. Werner Vöge

23.03. Oswald Opp



26.03. Wolfgang Picht

31.03. Leif-Eric Bockelmann

31.03. Paul Libitowski

# Frohe Weihnachten



## Der Vorstand des LSKW

1. Vorsitzende: Petra Blume
  2. Vorsitzender: Michael Stork
  2. Vorsitzende Sport: Kornelia Rien
  1. Schriftführerin: Melanie Nawrodt
  2. Schriftführerin: Ursula Gröger
  - Jugendwartin: Yvonne Blume
  - Schwimmwart: Siegfried Rien
  - Skiwart: Kai Mirus
  - Triathlonwart: Thomas Hickmann
  - Campingwart: Jürgen Pruschke
  - Pressesprecherin: Ingrid Mirus
  - Touristikwart: Kurt Hübner
  1. Schatzmeister: Wolfgang Gödecke
  2. Schatzmeisterin: Claudia Taylor
- Vergnügungsausschuss:  
Elke Hübner u. Sigrid Pruschke



EINKAUF IM INTERNET  
WWW.STORK.SFY24.DE

*Michael Stork*  
*Marketing & Vertrieb*  
*-Dienstleistung-*  
*Beratung & Verkauf*

\*\*\*\*\*

**ALOE - VERA GEL**  
**LIFE ESSENCE**  
**POWER - COCKTAIL**  
**FÜR KÖRPER UND GEIST**



ohne Hektik und Stress  
in Ruhe nach Lust und Laune  
ausprobieren und Ausschauen

*Umsatzbeteiligung für die Gastgeberin*  
*Intressiert!?!? Tel. 05524-6465*

\*\*\*\*\*

Jeder kennt sie...  
jeder will sie...  
nur wir haben sie!

**DIE STAR - BOX**



WWW.SVL-FRAUENFUSSBALL.DE

# Skilift am Heibek

## Wintersaison 2003/2004

### Betrieb:

samstags von 13:00 bis 16:00 Uhr  
sonntags von 10:00 bis 16:00 Uhr

- Einzelkarte € 0,50
- 12er Karte € 5,00
- Halbtagskarte (ab 13:00 Uhr) € 7,00
- Tageskarte (bis 16:00 Uhr) € 10,00

mittwochs von 17:00 bis 20:00 Uhr  
bei Flutlicht

- Mondscheintarif € 5,00

### Kinderskischule:

Sonntags von 10:00 bis 12:00 Uhr

- Kursgebühr einschließlich  
Liftbenutzung während dieser Zeit € 5,00

Liftbetrieb und Kinderskischule können nur bei ausreichender Schneelage angeboten werden. Informationen hierzu erhalten Sie beim Liftpersonal oder unter [www.lskw1912.de](http://www.lskw1912.de).

Die FIS-Regeln sowie die Anweisungen des Liftpersonals sind zu befolgen. Das Befahren des Waldes ist verboten. Der Liftdienst hat das Hausrecht am Hang.

Freizeit- und Erlebnisbad

# Vitamar



...für die ganze Familie

Badespaß pur

Action und Fun

Lange Mega-Abenteuerrutsche

Power-Steilrutsche

Das größte Wellenbecken-  
Brandungswellen über 1 Meter

Wildwasserkanal

Kinderparadies

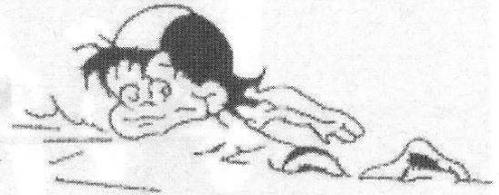
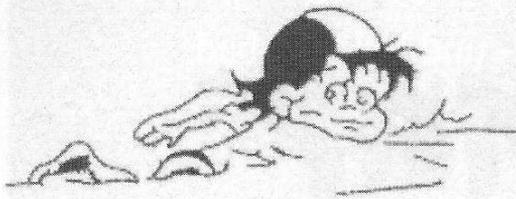
Saunieren- und Sonnenbaden

Internet-Café

Ver- und Entsorgungsstation für Wohnmobile

*...der spritzige Freizeitpaß im Harz*

Vitamar \* Masttal 1 \* 37431 Bad Lauterberg im Harz \* Telefon: 0 55 24/85 06 60  
Fax: 0 55 24/85 06 99 60 \* E-Mail: [info@vitamar.de](mailto:info@vitamar.de) \* <http://www.vitamar.de>

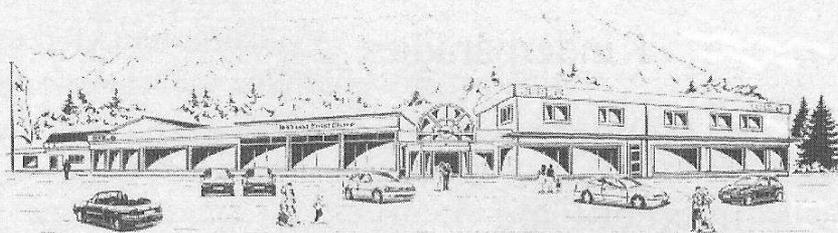


## Fleischerei Kleemann

- Harzer Wurstspezialitäten
- diverse Salate aus eigener Herstellung
- Wurstwaren
- Plattenservice/ Kalte Buffets

Bad Lauterberg im Harz · Schulstraße 53 · Telefon 31 24

**OPEL** 



### Autohaus Willi und Ernst Blume KG

Vertragshändler der Adam Opel AG

37431 BAD LAUTERBERG/HARZ

Telefon (055 24) 92 25-0 · Fax (055 24) 92 25-99 · Hauptstraße 264

# Wichtig!



Alle Mitglieder die einen gültigen Vereinsausweis des LSKW Besitzen, können in den Trainingszeiten unseres Vereins für 2 € eine Stunde alle Einrichtungen des Vitamar benutzen. ( Außer Saunabereich)  
Dampfbad, Whirlpool, Unterwassermassage,  
Wildwasserkanal und Warmwasserbereich.

Trainingszeiten:

montags von 16.30 Uhr – 19.30 Uhr

donnerstags von 17.30 Uhr – 19.30 Uhr

Wie erhält man einen Ausweis?

Foto mit Namen an folgende Adresse:

Siegfried Rien

Deta Str. 10

37431 Bad Lauterberg



## SCHIERKER FEUERSTEIN KG

Schierker-Feuerstein-Platz 1-5  
37431 Bad Lauterberg/Harz  
Tel.: 0 55 24/92 66 - 0  
Fax: 0 55 24/92 66 - 10

Brockenstraße 3  
38879 Schierke am Brocken  
Tel.: 03 94 55/3 72  
Fax: 03 94 55/3 73

Internet: [www.schierker-feuerstein.de](http://www.schierker-feuerstein.de) • E-Mail: [info@schierker-feuerstein.de](mailto:info@schierker-feuerstein.de)